

護理總督按澳門組織章程第一三條一款之規定
制訂在本地區具有法律效力之條文如下：

第一條

(對第一一／九一／M號法令的修改)

二月四日第一一／九一／M號法令第六、一五、一六及三三條之行文修訂如下：

第六條
(內部機構)

- 一、.....
- a) 倘是大學，設立大學校長，倘是理工學院，設立院長及倘是其他被認可之高等教育機構或理工院校，設立校長；
- b)
- c)
- 二、.....
- 三、.....
- 四、.....
- 五、.....
- 六、大學的校長及其他高等教育機構的院長和校長，應根據不同的情況，遵照高等教育機構的章程進行委任。
- 七、.....

第一五條
(高等專科學位)

- 一、.....
- a) 完成高等教育機構之教學計劃內各學科課程、專著、研討及實習並經考核及格者；
- b)
- 二、.....

- 三、.....
- 四、.....

第一六條
(學士學位)

- 一、完成高等教育機構之教學計劃內各學科課程專著、研討及實習並經考核及格者，可獲得學士學位。
- 二、.....
- 三、.....
- 四、.....
- a)
- b)

第三三條
(官立高等教育機構的財政)

- 一、.....
- 二、.....
- 三、.....
- 四、.....
- a)
- b)
- 五、.....
- 六、官立高等教育機構薪酬制度係由總督核准。
- 七、倚賴本地區總預算撥款而運作之官立高等教育機構不得給予其人員超越為公職而訂定之福利。

第二條
(生效)

本法令於刊登之日翌起生效。
一九九二年一月三十日核准
著頒行

護理總督 黎祖智

Portaria n.º 27/92/M
de 10 de Fevereiro

Tendo sido submetido à aprovação do Governador o orçamento privativo do Fundo de Segurança Social, para o ano económico de 1992, nos termos do n.º 2 do artigo 2.º e n.º 3 do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 42/88/M, de 30 de Maio, com a nova redacção dada pelo n.º 4 do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 15/91/M, de 25 de Fevereiro;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1992, o orçamento privativo do Fundo de Segurança Social, relativo ao ano económico de 1992, que está assinado pela respectiva Comissão Administrativa e que faz parte integrante desta portaria.

Governo de Macau, aos 23 de Janeiro de 1992.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

**Orçamento privativo do Fundo de Segurança Social,
relativo ao ano económico de 1992**

Cap.	Grupo	Art.	N.º.s	DESIGNAÇÃO DA RECEITA	IMPORTANCIA
RECEITAS CORRENTES E DE CAPITAL					
Receitas correntes					
03	00	00	00	Taxas, multas e outras penalidades	
03	02	00	00	Multas e outras penalidades	
03	02	01	00	Multas por infracção à lei de acidentes de trabalho e de doenças profissionais.....	\$ 30,000.00
03	02	02	00	Multas por infracção às leis do FSS.....	\$ 20,000.00
03	02	03	00	Outras multas.....	\$ 10,000.00
04	00	00	00	Rendimentos de propriedade	
04	03	00	00	Juros - outros sectores	
04	03	01	00	Rendimentos de aplicações financeiras.....	\$ 11,373,700.00
05	00	00	00	Transferências	
05	01	00	00	Sector público	
05	01	01	00	Receita consignada.....	\$ 53,900,000.00
05	01	02	00	Subsidio para funcionamento.....	\$ 0.00
05	07	00	00	Outros Sectores	
05	07	01	00	Doações, heranças e legados.....	\$ 10,000.00
08	00	00	00	Outras receitas correntes	
08	01	00	00	Contribuições	
08	01	01	00	Contribuições das entidades empregadoras.....	\$ 23,650,900.00
08	01	02	00	Contribuições dos trabalhadores.....	\$ 10,283,000.00
08	02	00	00	Compensação para a aposentação.....	\$ 45,100.00
08	03	00	00	Compensação para a sobrevivência.....	\$ 5,700.00
08	04	00	00	Receitas eventuais e não especificadas.....	\$ 55,000.00
08	05	00	00	Contribuição para os encargos de assistência na doença.....	\$ 40,000.00
Receitas de capital					
11	00	00	00	Activos financeiros	
11	01	01	00	Reembolso dos adiantamentos concedidos aos funcionários do FSS.....	\$ 100,000.00

Cap.	Grupo	Art.	N.º.s	DESIGNAÇÃO DA RECEITA	IMPORTANCIA
13	00	00	00	Outras receitas de capital	
13	01	00	00	Saldo de gerência anterior.....	\$ 130,000,000.00
14	00	00	00	Reposição n/abatida nos pagamentos.....	\$ 100,000.00
TOTAL:					\$ 229,623,400.00

Cap.	Grupo	Art.	N.º.s	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	IMPORTANCIA
DESPESAS CORRENTES					
01	00	00	00	Pessoal	
01	01	00	00	Remunerações certas e permanentes	
01	01	01	00	Pessoal dos quadros aprovados por lei	
01	01	01	01	Vencimentos ou honorários.....	\$ 668,200.00
01	01	01	02	Prémio de antiguidade.....	\$ 159,600.00
01	01	03	00	Remunerações do pessoal diverso	
01	01	03	01	Remunerações.....	\$ 7,144,400.00
01	01	04	00	Salários do pessoal dos quadros	
01	01	04	01	Salários.....	\$ 361,000.00
01	01	06	00	Duplicação de vencimentos.....	\$ 30,000.00
01	01	07	00	Gratificações certas e permanentes.....	\$ 368,700.00
01	01	09	00	Subsídio de natal.....	\$ 720,000.00
01	01	10	00	Subsídio de férias.....	\$ 700,000.00
01	02	00	00	Remunerações acessórias	
01	02	03	00	Horas extraordinárias	
01	02	03	00-01	Trabalho extraordinário.....	\$ 100,000.00
01	02	04	00	Abono para falhas	\$ 27,000.00
01	02	05	00	Senhas de presença.....	\$ 5,000.00
01	02	06	00	Subsídio de residência.....	\$ 336,000.00
01	03	00	00	Abonos em espécie	
01	03	01	00	Telefones individuais.....	\$ 20,000.00
01	03	03	00	Vestuário e artigos pessoais - espécie.....	\$ 15,000.00
01	05	00	00	Previdência social	
01	05	01	00	Subsídio de família.....	\$ 90,000.00
01	05	02	00	Abonos diversos - previdência social.....	\$ 30,000.00

Cap.	Grupo	Art.	N.º.s	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	IMPORTANCIA
01	06	00	00	Compensação de encargos	
01	06	03	00	Deslocação - compensação de encargos	
01	06	03	01	Ajudas de custo de embarque.....	\$ 30,000.00
01	06	03	02	Ajudas de custo diárias.....	\$ 20,000.00
01	06	03	03	Outro abonos - compensação de encargos.....	\$ 10,000.00
02	00	00	00	Bens e serviços	
02	01	00	00	Bens duradouros	
02	01	04	00	Material de educação, cultura e recreio.....	\$ 30,000.00
02	01	06	00	Material honorífico e de representação.....	\$ 5,000.00
02	01	07	00	Equipamento de secretaria.....	\$ 180,000.00
02	01	08	00	Outros bens duradouros.....	\$ 400,000.00
02	02	00	00	Bens não duradouros	
02	02	02	00	Combustiveis e lubrificantes.....	\$ 40,000.00
02	02	04	00	Consumos de secretaria.....	\$ 420,000.00
02	02	07	00	Outros bens não duradouros.....	\$ 100,000.00
02	03	00	00	Aquisição de serviços	
02	03	01	00	Conservação e aproveitamento de bens.....	\$ 200,000.00
02	03	02	00	Encargos das instalações	
02	03	02	01	Energia eléctrica.....	\$ 230,000.00
02	03	02	02	Outros encargos das instalações.....	\$ 250,000.00
02	03	04	00	Locação de bens.....	\$ 960,000.00
02	03	05	00	Transportes e comunicações	
02	03	05	01	Transportes por motivo de licença especial....	\$ 172,000.00
02	03	05	02	Transportes por outros motivos.....	\$ 100,000.00
02	03	05	03	Outros encargos de transportes e comunicações	\$ 250,000.00
02	03	06	00	Representação.....	\$ 5,000.00
02	03	07	00	Publicidade e propaganda.....	\$ 60,000.00
02	03	08	00	Trabalhos especiais diversos.....	\$ 991,400.00
02	03	09	00	Encargos não especificados.....	\$ 250,000.00
04	00	00	00	Transferências correntes	
04	01	00	00	Sector público	
01	01	02	01	Fundo de pensões.....	\$ 152,000.00
04	03	00	00	Particulares	
04	03	01	00	Pensão de velhice.....	\$ 12,600,000.00
04	03	02	00	Pensão de invalidez.....	\$ 432,000.00
04	03	03	00	Prestações suplementares.....	\$ 195,500.00
04	03	04	00	Assistência no desemprego.....	\$ 54,000.00
04	03	05	00	Subsídio de doença.....	\$ 92,000.00
04	03	06	00	Reparações por pneumoconioses.....	\$ 2,000,000.00

Cap.	Grupo	Art.	N.º.s	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	IMPORTANCIA
04	03	07	00	Reparações por acidentes de trabalho.....	\$ 600,000.00
04	03	08	00	Reparações por créditos emergentes das rela- ções de trabalho.....	\$ 900,000.00
05	00	00	00	Outras despesas correntes	
05	02	00	00	Seguros	
05	02	01	00	Pessoal.....	\$ 10,000.00
05	02	02	00	Material.....	\$ 65,000.00
05	02	03	00	Imóveis.....	\$ 100,000.00
05	02	04	00	Viaturas.....	\$ 10,000.00
05	04	00	00	Diversas.....	\$ 100,000.00
Despesas de capital					
07	00	00	00	Outros investimentos	
07	09	00	00	Material de transporte.....	\$ 100,000.00
07	10	00	00	Maquinaria e equipamento.....	\$ 200,000.00
09	00	00	00	Operação Financeira	
09	01	01	01	Aplicações para fundo de capitalização.....	\$ 196,534,600.00
TOTAL:					\$ 229,623,400.00

Fundo de Segurança Social, em Macau, aos 31 de Dezembro de 1991. — A Comissão Administrativa. — Os Administradores, *Dionísio Alves Mendes — Tang Kuok Wai — Leong Song.*

訓 令 第二七/ 九二/ M號 二月十日

鑑於根據五月三十日第42/ 88/ M號法令第二條第二款及第六條第三款，經二月二十五日第15/ 91/ M號法令第六條第四款作條文修改後之規定，社會保障基金一九九二年經濟年度之本身預算已呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

總督行使澳門組織章程第十六條第一款b及e項所賦

予之權能，下令：

獨一條——核准社會保障基金一九九二年經濟年度之本身預算，並由一九九二年一月一日起開始執行。該預算經有關行政委員會簽署，並成爲本訓令之組成部份。

澳門政府於一九九二年一月二十三日

命令公佈

總督 韋奇立

社會保障基金一九九二年經濟年度之本身預算

章	節	條	款	收 入 名 稱	金 額
經常性收入及資本收入					
經常性收入					
03	00	00	00	費用、罰款及其他金錢上之制裁	
03	02	00	00	罰款及其他金錢上之制裁	
03	02	01	00	違反工作意外及職業病法律之罰款	\$ 30,000.00

章	節	條	款	收入名稱	金額
03	02	02	00	違反社會保障基金法之罰款	20,000.00
03	02	03	00	其他罰款	10,000.00
04	00	00	00	資產收益	
04	03	00	00	利息 — 其他部門	
04	03	01	00	財務投資收益	11,373,700.00
05	00	00	00	轉移	
05	01	00	00	公營部門	
05	01	01	00	指定收入	53,900,000.00
05	01	02	00	運作上之津貼	0.00
05	07	00	00	其他部門	
05	07	01	00	贈與、遺產及遺贈	10,000.00
08	00	00	00	其他經常性收入	
08	01	00	00	供款	
08	01	01	00	僱主供款	23,650,900.00
08	01	02	00	僱員供款	10,283,000.00
08	02	00	00	退休金補償	45,100.00
08	03	00	00	撫卹金補償	5,700.00
08	04	00	00	臨時及未列明之收入	55,000.00
08	05	00	00	醫療負擔之供款	40,000.00
				資本收入	
11	00	00	00	財政資產	
11	01	01	00	社會保障基金公務員預支款項之償還 ...	100,000.00
13	00	00	00	其他資本收入	
13	01	00	00	上年度管理之結餘	130,000,000.00
14	00	00	00	支付中未扣除部份之退還	100,000.00
總計					\$ 229,623,400.00

章	節	條	款	開支名稱	金額
				經常性開支	
01	00	00	00	人員	
01	01	00	00	固定及長期報酬	
01	01	01	00	法律通過之編制人員	
01	01	01	01	薪俸或服務費	\$ 668,200.00
01	01	01	02	年資獎金	159,600.00
01	01	03	00	各類人員之報酬	
01	01	03	01	報酬	7,144,400.00
01	01	04	00	編制人員之工資	
01	01	04	01	工資	361,000.00
01	01	06	00	重疊薪俸	30,000.00
01	01	07	00	固定及長期酬勞	368,700.00
01	01	09	00	聖誕津貼	720,000.00
01	01	10	00	假期津貼	700,000.00
01	02	00	00	附帶報酬	
01	02	03	00	超時津貼	
01	02	03	00	超時工作	100,000.00
01	02	04	00	錯算補助	27,000.00

章	節	條	款	開支名稱	金額
01	02	05	00	出席費	5,000.00
01	02	06	00	房屋津貼	336,000.00
01	03	00	00	特定補助	
01	03	01	00	私人電話	20,000.00
01	03	03	00	服裝及個人物品—特定	15,000.00
01	05	00	00	社會福利金	
01	05	01	00	家庭津貼	90,000.00
01	05	02	00	其他補助—社會福利金	30,000.00
01	06	00	00	負擔補償	
01	06	03	00	交通費—負擔補償	
01	06	03	01	啓程津貼	30,000.00
01	06	03	02	日津貼	20,000.00
01	06	03	03	其他補助—負擔補償	10,000.00
02	00	00	00	資產及勞務	
02	01	00	00	耐用品	
02	01	04	00	教育、文化及康樂用品	30,000.00
02	01	06	00	榮譽及招待物品	5,000.00
02	01	07	00	辦事處設備	180,000.00
02	01	08	00	其他耐用品	400,000.00
02	02	00	00	非耐用品	
02	02	02	00	燃料及潤滑劑	40,000.00
02	02	04	00	辦事處消耗	420,000.00
02	02	07	00	其他非耐用品	100,000.00
02	03	00	00	勞務之取得	
02	03	01	00	資產之保養及利用	200,000.00
02	03	02	00	設施之負擔	
02	03	02	01	電力	230,000.00
02	03	02	02	其他設施之負擔	250,000.00
02	03	04	00	資產之租賃	960,000.00
02	03	05	00	交通及通訊	
02	03	05	01	特別假期之交通費	172,000.00
02	03	05	02	其他原因之交通費	100,000.00
02	03	05	03	交通及通訊之其他負擔	250,000.00
02	03	06	00	招待費	5,000.00
02	03	07	00	廣告及宣傳	60,000.00
02	03	08	00	其他特別工作	991,400.00
02	03	09	00	未列明之負擔	250,000.00
04	00	00	00	經常性轉移	
04	01	00	00	公營部門	
04	01	02	01	退休基金會	152,000.00
04	03	00	00	特別項目	
04	03	01	00	養老金	12,600,000.00
04	03	02	00	殘疾金	432,000.00
04	03	03	00	補充性給付	195,500.00
04	03	04	00	失業救濟金	54,000.00

章	節	條	款	開支名稱	金額
04	03	05	00	疾病津貼	92,000.00
04	03	06	00	肺塵埃沉着病之補償	2,000,000.00
04	03	07	00	工作意外之補償	600,000.00
04	03	08	00	工作關係所生債權之補償	900,000.00
05	00	00	00	其他經常性開支	
05	02	00	00	保險	
05	02	01	00	人員	10,000.00
05	02	02	00	物料	65,000.00
05	02	03	00	不動產	100,000.00
05	02	04	00	車輛	10,000.00
05	04	00	00	雜項	100,000.00
				資本開支	
07	00	00	00	其他投資	
07	09	00	00	運輸工具	100,000.00
07	10	00	00	機械及設備	200,000.00
09	00	00	00	財政活動	
09	01	01	01	用作資本化之基金	196,534,600.00
				總計	\$ 229,623,400.00

澳門社會保障基金於一九九一年十二月三十一日

行政委員會委員： 文隸時
鄧國維
梁 宋

Portaria n.º 28/92/M

de 10 de Fevereiro

Tendo sido submetido à aprovação do Encarregado do Governo o 2.º orçamento suplementar da Câmara Municipal das Ilhas, para o ano económico de 1991, nos termos do n.º 1 do artigo 8.º do Decreto-Lei n.º 119/84/M, de 24 de Novembro, e da alínea b) do n.º 2 do artigo 47.º da Lei n.º 24/88/M, de 3 de Outubro;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 e pelo n.º 2 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado o 2.º orçamento suplementar da Câmara Municipal das Ilhas, relativo ao ano económico de 1991, na importância de MOP 5 770 500,00, que faz parte integrante desta portaria e baixa assinado pela respectiva Câmara Municipal.

Governo de Macau, aos 29 de Janeiro de 1992.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Jorge A. H. Rangel*.